

CATEYE MICRO Wireless

CYCLOCOMPUTER

CC - MC100W

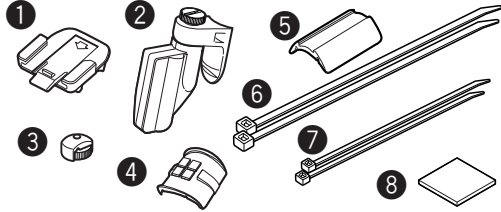
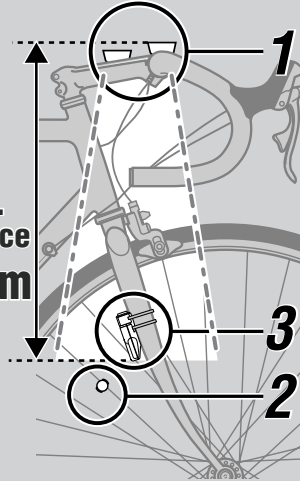
Owner's Manual



U.S. Pat. Nos. 4633216/4636769/4642606/5236759 and Design Pat. Pending
Copyright© 2011 CATEYE Co., Ltd.
CCMC1W-110930 066600370 4

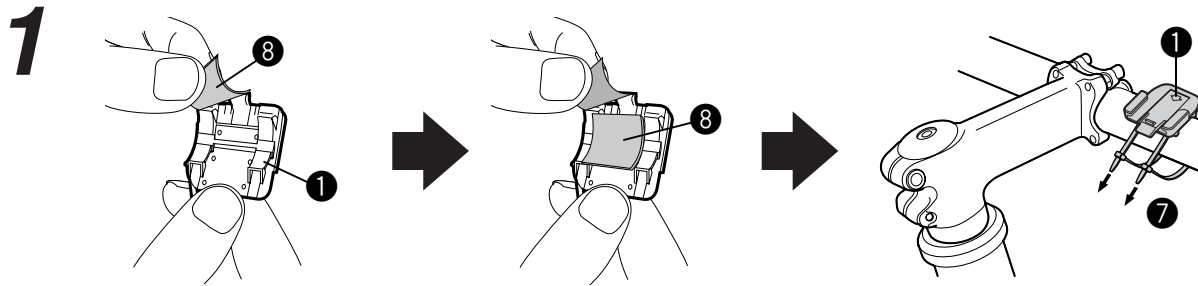


Max.
Distance
70 cm

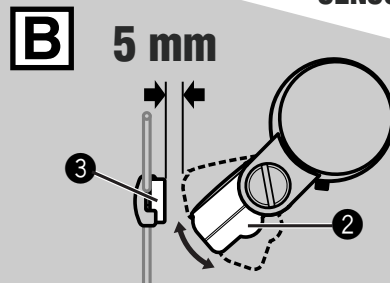
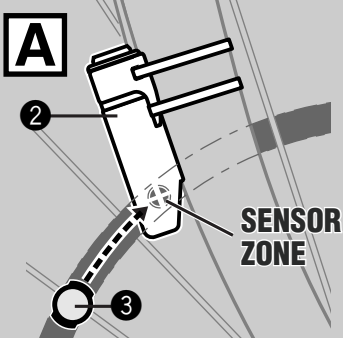
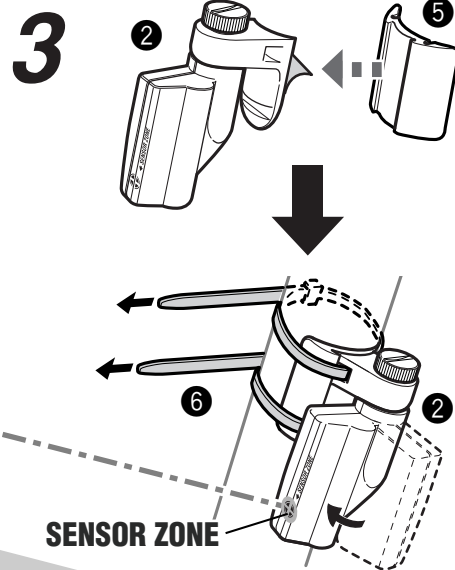
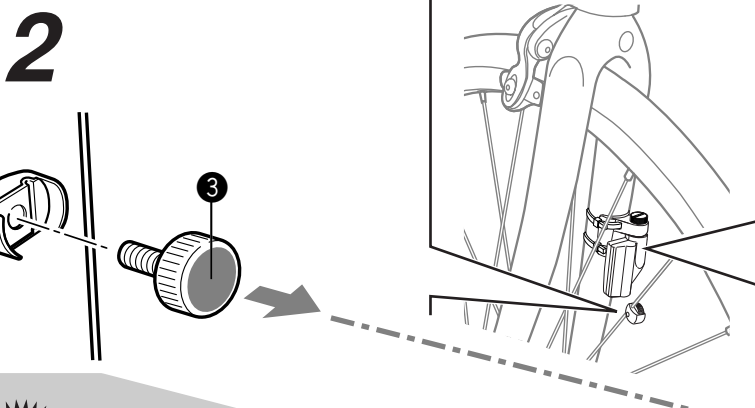


Nom du composant

- ① Support
- ② Capteur de vitesse A
- ③ Aimant
- ④ Cale en caoutchouc du support
- ⑤ Cale en caoutchouc du capteur Centre
- ⑥ Attaches en nylon (L x2)
- ⑦ Attaches en nylon (S x2)
- ⑧ Bande adhésive, double-face



or

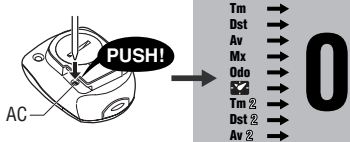


FR

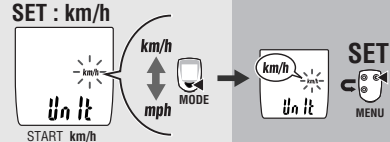
CC-MC100W MICRO Wireless

SET UP ↓ BEFORE USE ↓

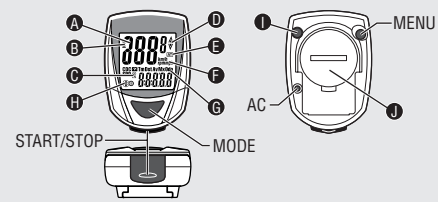
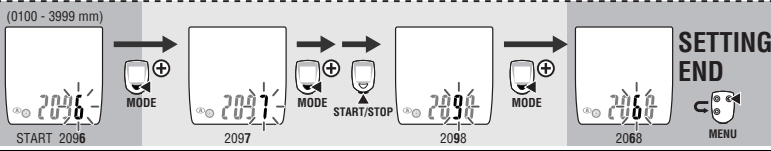
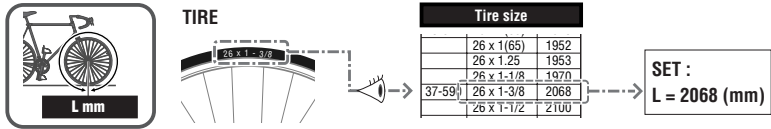
1. All Clear



2. Select km/h or mph

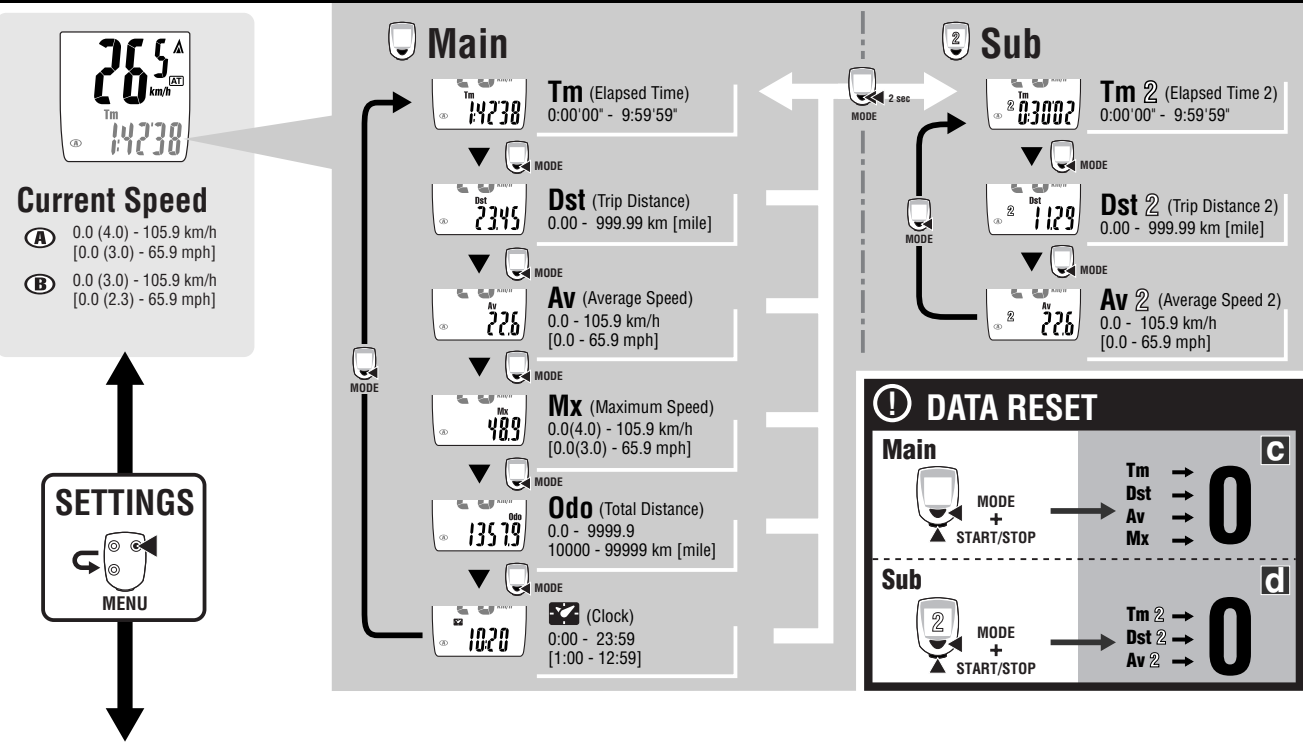


3. Wheel Circumference

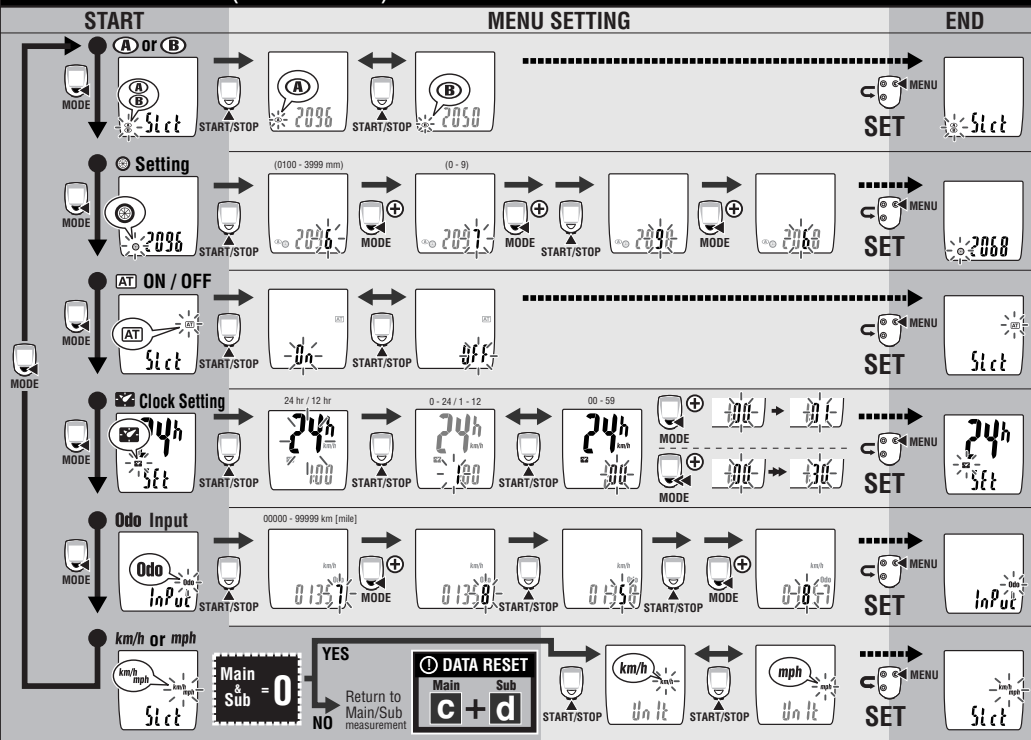


ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)
	12 x 1.75	935		26 x 7/8	1920	32-630	27 x 1-1/4	2161
	14 x 1.50	1020	23-571	26 x 1(65)	1913		27 x 1-3/8	2169
	14 x 1.75	1055		26 x 1(65)	1952		650 x 35A	2090
	16 x 1.50	1185		26 x 1.25	1953		650 x 38A	2125
47-305	16 x 1.75	1195		26 x 1-1/8	1970	18-622	650 x 38B	2105
	18 x 1.50	1340	37-590	26 x 1-3/8	2068		700 x 18C	2070
	18 x 1.75	1350		26 x 1-1/2	2100		700 x 19C	2080
47-406	20 x 1.75	1515		26 x 1-1/2	2005		700 x 20C	2086
	20 x 1-3/8	1615	40-559	26 x 1.50	2010	20-622	700 x 20C	2096
	22 x 1-3/8	1770	47-559	26 x 1.75	2023	25-622	700 x 25C	2105
	22 x 1-1/2	1785	50-559	26 x 1.95	2050	28-622	700 x 28C	2136
	24 x 1	1753	54-559	26 x 2.00	2055		700 x 30C	2170
	24 x 3/4 Tubular	1785		26 x 2.10	2068	32-622	700 x 32C	2155
	24 x 1-1/8	1795	57-559	26 x 2.125	2070		700C Tubular	2130
	24 x 1-1/4	1905		26 x 2.35	2083	37-622	700 x 35C	2168
47-507	24 x 1.75	1890	57-559	26 x 3.00	2170		700 x 38C	2180
	24 x 2.00	1925		27 x 1	2145	40-522	700 x 40C	2200
	24 x 2.125	1965		27 x 1-1/8	2155			

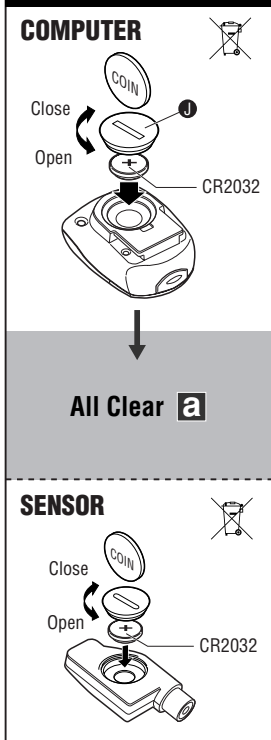
OPERATION FLOW



MENU FLOW (SETTINGS)



BATTERY



FR

CC-MC100W MICRO Wireless

ATTENTION

- Ne vous concentrez pas sur l'ordinateur de bord lors de votre course. Soyez prudent lors de votre course!
- Bien installer l'aimant, le capteur, et le support. Vérifiez-les de temps en temps.
- Jetez les batteries usagées selon les procédures locales. Si vous les avez, consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas disposer directement l'ordinateur de bord aux rayons du soleil pour de longues périodes.
- Ne pas démonter l'ordinateur.
- Nettoyez l'ordinateur de bord et les accessoires avec un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre. Ne pas utiliser de diluant, de benzène ou d'alcool sur l'ordinateur.

Capteur sans fil

Le capteur a été fabriqué pour recevoir des signaux dans un rayon limité pour éviter les interférences. De cette façon, le capteur et l'ordinateur de bord doivent être relativement proche. Si la température ou les batteries sont basses, il est possible qu'il faille les rapprocher plus qu'à la normale. Le capteur doit être installé en haut de la fourche, à une distance qui ne doit pas excéder 70 cm entre le capteur et l'ordinateur de bord. Installez l'ordinateur de bord sur le guidon, avec la face du dessous sur le capteur. (Prenez en compte l'angle du guidon.) (Notez que la distance de réception est approximative.)

Des interférences peuvent apparaître, qui peuvent provoquer des défaillances, si l'ordinateur de bord se situe :

- Près d'une télévision, d'un poste de radio, d'un moteur, ou bien dans une voiture ou dans un train.
- Proche d'un passage à niveau, d'un chemin de fer, d'un poste émetteur ou d'une base de radar
- Proche d'un second vélo équipé d'un capteur sans fil.

L'installation correcte du capteur et de l'aimant

- A** Attacher l'aimant de façon qu'il soit dans la zone émettrice du capteur.
- B** Soyez sûr d'avoir un espace d'au moins 5 mm entre le capteur et l'aimant.

Nomenclature des composants

- A** Vitesse actuelle
- B** Icône de réception des signaux du capteur
- Clignote lorsqu'il y a une synchronisation avec les signaux du capteur.
- C** Icône de mesure Sub (secondaire)
- D** Flèche de vitesse
Indique soit une vitesse actuelle plus rapide soit plus lente que la vitesse moyenne. (▲ Plus rapide ▼ Plus lente)
- E** Icône du mode Auto
- F** Unité de vitesse km/h mph
- Symbole de mode
- Indique l'actuel mode sélectionné.
- Tm (Tm 2)** [Temps éoulé]
- Dst (Dst 2)** [Distance parcourue]
- Av (Av 2)** [Vitesse moyenne]
- Mx** [Vitesse maximale]
- Odo** [Distance totale]
- H** [Heure]
- I** Icône de la taille de la roue
- J** Bouton pour rétro-éclairer l'écran.
- K** Boîtier de protection des batteries.

Commencer/Arrêter les mesures

Cet ordinateur de bord permet des mesures automatiques (Auto-mode) ou manuelles. Pendant les mesures, l'icône d'unité de vitesse clignote. La vitesse maximum et la distance totale seront actualisées, indépendamment des mesures.

• Mode-auto (mesures automatiques)

Si l'icône **(AT)** brille, les mesures se font automatiquement. En mode-auto, commencer ou arrêter les mesures en utilisant le bouton START/STOP n'est pas possible.

• Mesure manuelle

Si l'icône **(AT)** ne brille pas, commencer ou arrêter les mesures est possible en utilisant le bouton START/STOP.
* Utiliser l'écran du menu pour alterner dans le mode-auto entre ON et OFF. Pour plus d'informations, consulter le MENU FLOW.

Changer le symbole de mode

Appuyer sur le bouton MODE pour mettre en marche les mesures suivant l'OPERATION FLOW.

Appuyer pendant 2 secondes sur le bouton MODE pour passer de la mesure Main (principales) à la Sub (secondaire).

• Mesure Sub (secondaire)

Lorsque la mesure Main (principales) commence ou s'arrête, par conséquent la mesure Sub (secondaire) commence ou s'arrête. Notez, de plus, que ces mesures doivent être remises à zéro individuellement. Remettez à zéro la mesure principale Main (principales) et Sub (secondaire) à différents moments permet d'effectuer la mesure des intervalles.
* La flèche de mesure secondaire est affichée, comparé à **Av2**.

Remise à zéro des données .. Principal Main : **(M)** Sub : **(S)**

Pour remettre à zéro les données de mesure, affichez les données de mesure Main (principales)/Sub (secondaire) et appuyez en même temps sur les boutons START/STOP et MODE. La distance parcourue n'est pas remise à niveau.

Rétro-éclairage

Appuyer sur le bouton de rétro-éclairage pendant 3 secondes pour allumer l'affichage. Si les batteries sont faibles, l'icône de la taille de la roue clignote et l'affichage s'allume plus.

Fonction d'économies d'énergie

Si l'ordinateur de bord ne reçoit pas de signaux pendant 10 minutes, le mode d'économies d'énergie va s'activer et seulement l'horloge va s'afficher. Lorsque l'ordinateur de bord reçoit de nouveau un signal du capteur, l'écran de mesure réapparaît. S'il y a une inactivité de 2 semaines, le mode d'économies d'énergie se changera en mode SLEEP (mise en veille). Appuyer sur le bouton MODE ou START/STOP pour faire réapparaître l'écran de mesure.

Les deux tailles de roues

Deux tailles de roues (tailles de roues **(D)** et **(E)**) peuvent être enregistrées dans l'ordinateur de bord. Cela est très utile lorsque l'ordinateur de bord est partagé entre 2 cyclistes ou lorsque 1 cycliste utilise différentes tailles de roues à des moments différents. La taille de roue B a été pré-programmée pour à 26 x 1.95".

* Utilisez l'écran du menu pour alterner entre **(D)** et **(E)**. Pour plus d'informations, consulter le MENU FLOW.

Changer les paramètres de l'ordinateur de bord

Si le bouton MENU est appuyé avec l'écran de mesure affiché, l'écran de menu apparaît. Appuyez sur le bouton START/STOP lorsque les mesures ont été suspendues et que aucun signal n'a été reçu pour les paramètres du menu.

- Paramétrage de l'heure
..... Réglez l'heure via **(H)** paramètres dans le MENU FLOW.
- Conversion de l'unité de mesure (KMH/MPH)
..... Pour l'unité de vitesse, remettre à zéro les données de mesure Main (principales) et Sub (secondaire) avant de changer les paramètres.
* Pour plus d'informations, consulter le MENU FLOW.

Entretien

Pour nettoyer l'ordinateur de bord et les accessoires, utilisez un détergent neutre dilué sur un chiffon doux, et ensuite l'essuyez avec un chiffon sec.

Dépannage

Pas d'affichage.

Est-ce que les batteries de l'ordinateur de bord fonctionnent?
Remplacez-les, et re-entrez les informations corrects (Tout réinitialiser **(R)**).

"Données incorrectes" apparaît.
Réinitialisez toutes les données. **(R)**.

Appuyer sur le bouton START/STOP ne calcule pas le temps écoulé.

Est-ce que l'icône **(AT)** est allumée?
Pour commencer/arrêter les mesures utiliser le bouton START/STOP, l'éteindre.

L'icône du signal du capteur ne clignote. (La vitesse n'est pas affichée).
[Si l'icône du signal du capteur ne clignote pas, réduisez la distance entre le capteur et l'ordinateur, ajustez la position de l'aimant et tournez la roue à nouveau. Si l'icône clignote à nouveau, cela indique que l'ordinateur et le capteur sont trop éloignés ou que les batteries sont trop faibles.]

Est-ce que l'espace entre le capteur et l'aimant est trop grande?
Est-ce que l'aimant passe dans la zone du capteur?
Ajustez les positions entre l'aimant et le capteur.

L'ordinateur est-il installé dans un angle correct?

Installez la face du dessous de l'ordinateur de bord sur le capteur.

Est-ce que la distance entre l'ordinateur de bord et le capteur est trop grande?

Installez le capteur proche de l'ordinateur de bord.

Est-ce que les batteries du capteur sont faibles?

En hiver, les performances des batteries se dégradent.

Remplacez-les.

Est-ce que les batteries de l'ordinateur de bord sont faibles?

Remplacez-les par des nouvelles. (Réinitialiser toutes les données **(R)**).

Remplacer les batteries

• Ordinateur de bord

Si l'icône de la taille de roues clignote, remplacez les batteries. La distance totale peut être rentrée manuellement. Avant de remplacer les batteries, notez la distance totale actuelle. Installez une nouvelle batterie en lithium (CR2032) avec le signe (+) vers le haut. Ensuite redémarrez l'ordinateur de bord en suivant la procédure de SET UP, et régler l'heure suivant le MENU FLOW.

• Le capteur

Si la réception du capteur est faible, remplacez la batterie. Ensuite vérifiez les positions de la batterie et de l'aimant.

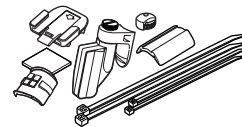
Caractéristiques techniques

Piles	Cyclo-ordinateur	Pile au lithium CR2032 x 1
	Détecteur	Pile au lithium CR2032 x 1
Durée de vie des piles	Cyclo-ordinateur	Environ 1 an
		(Au cas où l'ordinateur de bord est utilisé pendant 1 heure par jour sans l'écran rétro-éclairé)
Détecteur		Jusqu'à ce que la distance totale atteigne environ 10.000 km (6.230 miles)
		* Valeur moyenne en cas d'utilisation à une température inférieure à 20°C, avec une distance de 65 cm entre le cyclo-ordinateur et le détecteur.
		* Si l'écran rétro-éclairé est utilisé fréquemment, la durée de vie des batteries par conséquent diminue.
Système de contrôle		Microprocesseur 4 bits – 1 pastille (Oscillateur contrôlé par cristal)
Afficheur		Affichage à cristaux liquides
Détecteur		Détecteur magnétique sans contact
Circonférence de roue		0100 mm - 3999 mm (Valeur par défaut: A : 2095 mm, B : 2050 mm)
Température d'utilisation		0°C à 40°C (32°F à 104°F)
Dimensions/Poids		32.5 x 38 x 22 mm [2-3/32" x 1-1/2" x 7/8"] / 30 g [1.06 oz]
		* Il se peut que la durée de vie des piles installées en usine soit inférieure à cette valeur.
		* Caractéristiques et présentation sujettes à modification sans avis préalable.

Livres Avec Le Compteur

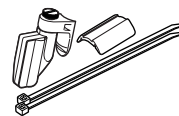
#169-6590

Kit des composants



#169-6580

Capteur de vitesse A



#169-6570

Kit du support



#169-9691N

Aimant de roue



#166-5150

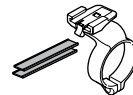
Batterie au lithium (CR2032)



Accessoires En Option

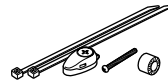
#169-6667

Kit de l'installation centrale



#169-9760

Aimant pour roue en composite



Garantie Limitée - Ordinateur de bord, 2-ans/Capteur seulement (à l'exclusion des accessoires et de la pile)

Ce produit est garanti sous réserve d'une utilisation normale, pendant une période de deux ans. Les réparations effectuées dans le cadre de la présente garantie sont gratuites et doivent être effectuées par CATEYE Co., Ltd. Le produit à réparer doit être retourné à CATEYE Co., Ltd. directement par l'acheteur. Tout produit retourné au département de réparation CATEYE doit être soigneusement emballé et le certificat de garantie ainsi que les instructions de réparation doivent accompagner le produit. Il est conseillé à l'acheteur d'écrire lisiblement ou de dactylographier ses nom et adresse sur le certificat de garantie, afin que le produit lui soit directement retourné après réparation. Le coût de l'assurance ainsi que les frais de manutention et de transport sont à charge de la personne souhaitant une réparation sous garantie.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuzuwu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : http://www.cateye.com

(For US Customers)

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

FR

CC-MC100W MICRO Wireless